

2. SPECYFIKACJA

ELEKTRYCZNA

Zasilanie: Dwie baterie litowe 3 V, typ CR123A (Sanyo lub wymiennik).

Oczekiwany czas pracy baterii: 2 lata (dla typowego użytkownika).

Zasilanie sieciowe AC(opcja): Zasilacz stabilizowany.
230 VAC, 50 Hz / 9 VAC, 0.35 A min.

WAŻNE: Używaj tylko bezpiecznych atestowanych zasilaczy AC o parametrach podanych powyżej.

AC pobór prądu: ~ 30 mA (w stanie spoczynku), 300 mA przy pełnym obciążeniu.

Wyświetlacz:



LCD - Jednowierszowy, podświetlany, 16 znaków

LED - 4 diody

Kontrola funkcji systemu: uzbrojenie częściowe, uzbrojenie całkowite, blokada linii, rozbrojenie, tryb „Latchkey”, włączenie / wyłączenie światła (X-10), przyciemnienie / rozjaśnianie wyświetlacza LCD, nagrywanie dźwięku, uzbrojenie wymuszone, napad, pożar, wezwanie pomocy.

Tryb uśpienia: minimalizacja poboru prądu, 15 sekund po wciśnięciu przycisku (przy zasilaniu bateryjnym)

Sygnal nadzoru: raz na 60 minut (USA), raz na 15 minut (Europa). Funkcja może być wyłączona.

Napad: Aktywowane przez równoczesne wciśnięcie klawiszy  i .

Sabotaż: N.C. normalnie zamknięty. Sygnal sabotażu transmitowany z trzech powodów: otwarta obudowa MKP-150; zdjęty uchwyt montażowy; zdjęcie MKP-150 ze ściany.

Zgodność ze standardami: FCC part 15, EN 50131-1 Grade 2 Class II, TS 50131-3 i Directive 1999/5/EC

RADIOWA

Częstotliwość pracy: 433 MHz, 868 MHz lub inna dozwolona lokalnym prawem.

Typ odbiornika: Superheterodynowy.

Zasięg odbiornika: 180 m w otwartej przestrzeni.

Typ anteny: przestrzenna.

Transmisja: Bezprzewodowa dwukierunkowa.

ŚRODOWISKOWA

Tylko do wewnętrznego zastosowania.

Temperatura pracy: 0°C do 49°C (32°F do 120°F)

Temperatura przechowywania: -20°C do 60°C (-4°F do 140°F)

Wilgotność: 85% wilgotność względna, @ 30°C (86°F)

FIZYCZNA

Wymiary: 172 x 99 x 39 mm.

Waga: 375 g.

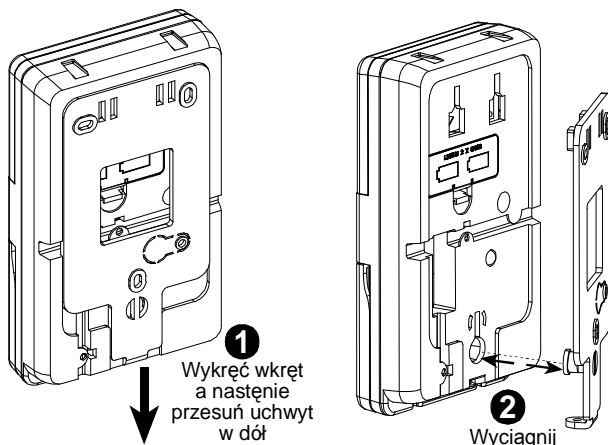
Montaż: Ścienne

Kolor: Jasny szary.

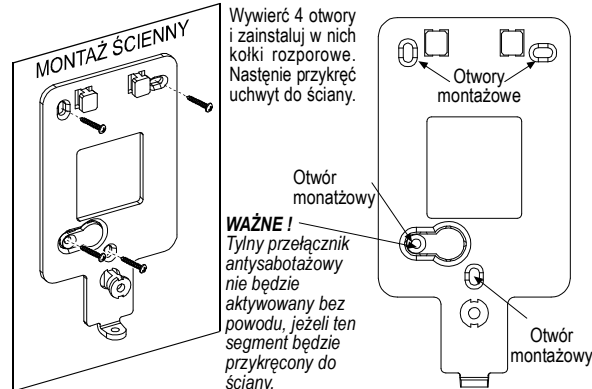
3. INSTALACJA I OKABLOWANIE

Przygotuj klawiaturę do montażu według procedury pokazanej na rysunkach.

Nota: Zamontuj urządzenie w miejscu gdzie będą optymalne warunki łączności z PowerMax+.

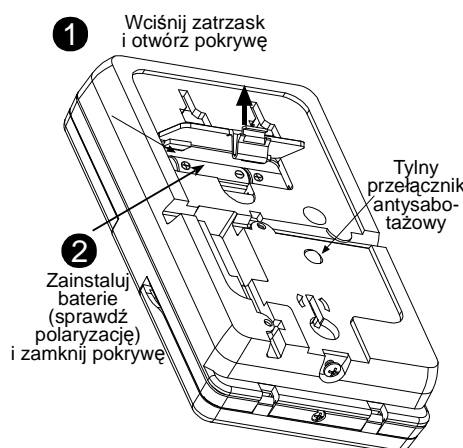


Rysunek 2: Demontaż uchwytu

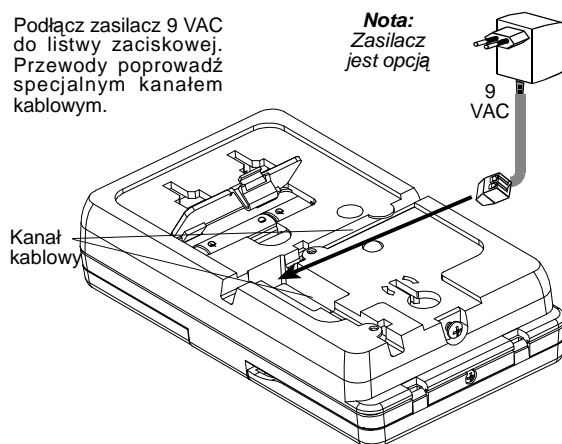


Nota: Pozostaw 3 cm wolnej przestrzeni wokół uchwytu.

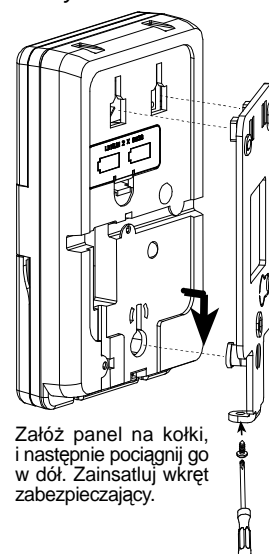
Rysunek 3: Montaż uchwytu



Rysunek 4: Instalacja baterii



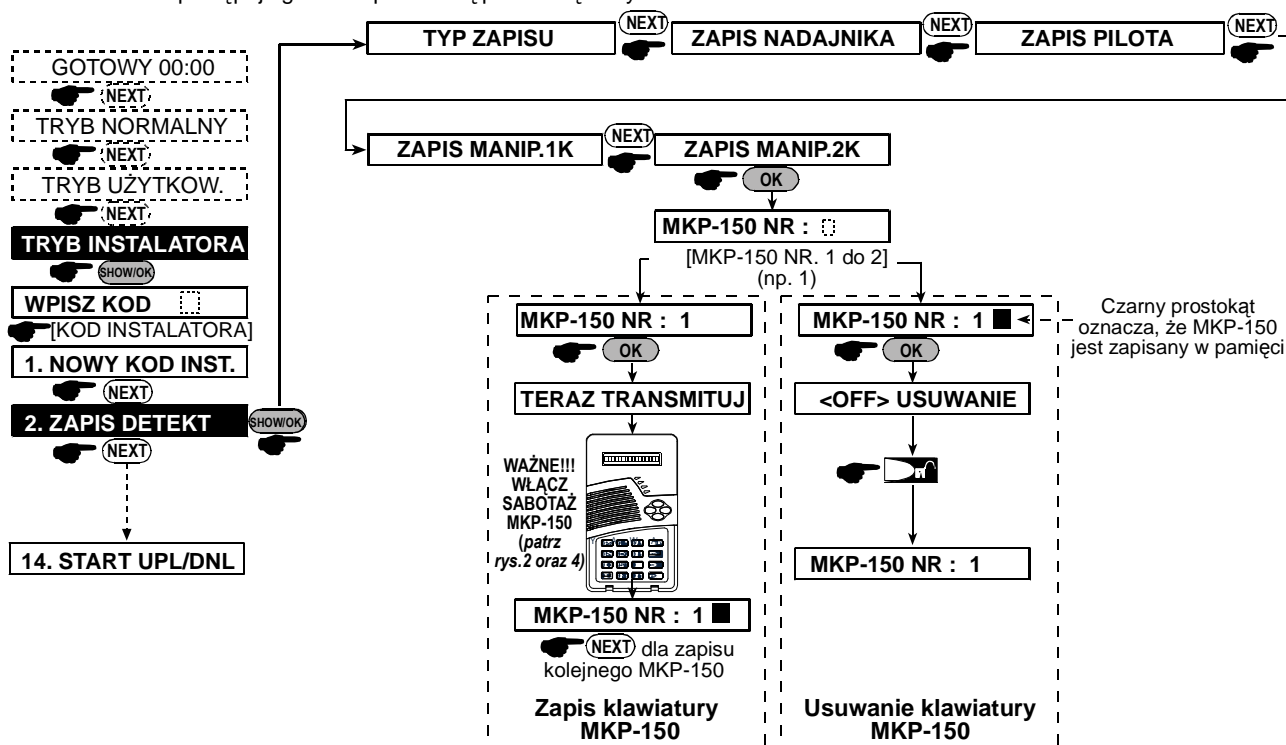
Rysunek 5: Podłączenie AC



Rysunek 6: Montaż panelu

4. ZAPISYWANIE/KASOWANIE MKP-150 Z PAMIĘCI POWERMAX+

Aby zapisać MKP-150 w centrali PowerMax+ (dokładny opis procedury w instrukcji instalacyjnej PowerMax+), uruchom tryb instalatora centrali PowerMax+ i postępuj zgodnie z procedurą pokazaną na rysunkach.



Rysunek 7: Zapisywanie / usuwanie MKP-150 do / z pamięci PowerMax+.

5. DEFINICJA PARAMETRÓW MK-150

5.1 Funkcje menu instalatora

Ważne: Niektóre opisywane opcje mogą być niedostępne (zależnie od wersji urządzenia). Tryb instalatora pkt. 5.1.1.

Menu instalatora umożliwia ustawienie następujących funkcji:

SYGNAŁ NADZORU (TEST- ŁĄCZNOŚĆ)

Sygnal nadzoru wysyłany jest okresowo do centrali PowerMax+.

Opcje: **15 minut**, **1 godzina** lub **wyłączony**.

Nota: Zgodnie z FCC opcja ta musi być ustawiona na 1 godzinę.

ZAPIS INFO

Możliwość nagrania opisu głosowego dla 5-ciu linii użytkownika (niezdefiniowanych na podstawie dostępnej biblioteki nazw linii).

SYGNAŁ AKUSTYCZNY - BUZER

Jeżeli sygnał akustyczny jest włączony, dźwięk będzie słyszalny podczas czasu opóźnienia na wejście i wyjście.

Opcje: **załączony**, **wyłączony w trybie HOME** (przy częściowym uzbrojeniu) oraz **wyłączony**.

PODŚWIETLENIE

Wyświetlacz LCD i klawiatura mogą być podświetlane w zależności od ustawienia:

- **Przyciskiem:** podświetlenie jest aktywowane na 10 sekund po wciśnięciu któregośkolwiek przycisku i przytrzymaniu go przez ok. 2 sekundy.
- **Zawsze włączone:** podświetlenie jest zawsze włączone. (tylko przy podłączonym zasilaniu AC.)

Opcje: **wyłączone po 10 sekundach** lub **zawsze włączone**.

BLOKADA RADIA

Nota: Funkcja dostępna jeżeli jest włączona (w PowerMax+ wersji 33.07 i wyższej).

Możliwość generowania ostrzeżenia w przypadku blokady kanału radiowego (używanego przez system).

Opcje: **UL 20/20**, **EN 30/60**, **klasa 6 (30/60)**, **wyłączona** lub **inna**.

NUMER SERII

Wyświetlany jest numer serii urządzenia oraz wersja oprogramowania.

5.1.1 Ustawienie sygnału nadzoru

Upewnij się, że system nie jest uzbrojony.

Menu instalatora jest dostępne po podaniu kodu instalatora (fabryczny **9 9 9 9**).

A. Wciśnij kilkakrotnie przycisk (▶), aż na wyświetlaczu LCD przeczytasz:

TRYB INSTALATORA

B. Wciśnij Show / OK (√). Wyświetlacz pokaże:

WPI SZ KOD : [] [] [] []

Nota: Dla PowerMax+ dostępne są dwa kody instalatora 8888 lub 9999.

C. Wprowadź kod instalatora. Wyświetlacz pokaże:

TEST - ŁACZNOŚĆ

D. Wciśnij <√>.

E. Wciśnij <▶> aż do wyboru odpowiedniej opcji.

F. Wciśnij <√> aby zatwierdzić wybraną opcję.

5.1.2 Nagrywanie nazw linii

A. Gdy na wyświetlaczu LCD widnieje napis TEST-LACZNOŚĆ wciśnij <▶>.

B. Na wyświetlaczu powinien widnieć napis **ZAPIS INFO**.

C. Wciśnij <√>. Wyświetlacz pokaże:

NAZWA LINII #1

Nota: Sugerowane jest identyczne nazwanie linii w centrali PowerMax+ i klawiaturze MKP-150.

D. Wciśnij [2] i przytrzymaj aby nagrać nazwę linii. Wyświetlacz LCD przez chwilę pokaże:

NAGRAJ INFO

Po czym:

ZAPIS

- E. Nie puszczać przycisku **2** podczas nagrywania. Czarne prostokąty powoli znikają jeden po drugim pokazując tym samym upływający czas nagrania informacji. Po 5 sekundach na wyświetlaczu LCD pojawi się napis:

KONIEC ZAPISU

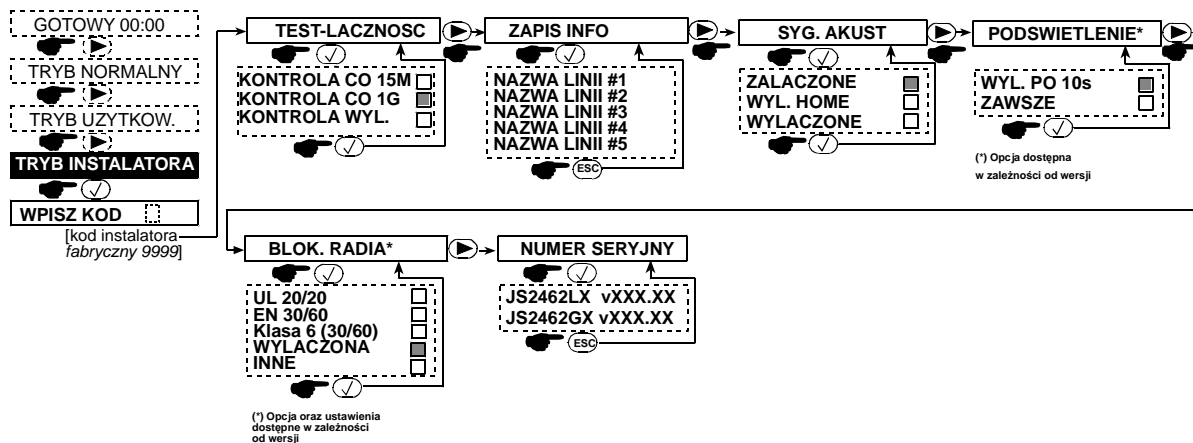
- F. Puść przycisk **2**. Sprawdź poprawność nagrania informacji wciskając **6**.
G. Wciśnij **<▶>**. Na wyświetlaczu LCD pojawi się kolejna linia umożliwiając nagranie następnej nazwy.

NAZWA LINII # 2

- H. Powtórz procedurę dla następnych linii.

5.1.3 Włączanie / wyłączenie sygnału akustycznego

- A. Po wejściu w TRYB INSTALATORA, na wyświetlaczu LCD widnieje napis TEST-LACZNOSC.
B. Wciśnij kilkakrotnie **<▶>** do momentu gdy LCD będzie pokazywał SYG. AKUST.
C. Wciśnij **<√>**.
D. Wciśnij **<▶>** aby wybrać odpowiednią opcję: **wyłączony, załączony, wyłączony gdy system uzbrojony częściowo (uzbrojenie w trybie HOME)**.
E. Po wybraniu odpowiedniej opcji wciśnij **<√>** w celu zaakceptowania.



Rysunek 8: Definicja funkcji MKP-150

5.2 Funkcje użytkownika

Użytkownik ma dostępne następujące funkcje (patrz Instrukcja użytkownika PowerMax+):

- Ustawienie blokady linii.
- Podgląd zablokowanych linii.
- Kasowanie blokady linii.
- Ustawienie numeru telefonu.
- Ustawienie kodów użytkowników.
- Ustawienie opcji głosowych.
- Ustawienie automatycznego uzbrojenia.
- Ustawienie czasu uzbrojenia.
- Ustawienie opcji gongu.
- Ustawienie czasu włączenia urządzeń X-10 (więcej szczegółów w instrukcji użytkownika PowerMax+).

Upewnij się, że system nie jest w trybie uzbrojonym. Wyświetlacz powinien pokazywać:

GOTOWY

5.1.4 Podświetlanie klawiatury

- A. Po wejściu w TRYB INSTALATORA, na wyświetlaczu LCD widnieje napis TEST-LACZNOSC.
B. Wciśnij kilkakrotnie **<▶>** do momentu gdy LCD będzie pokazywał PODSWIETLENIE.
C. Wciśnij **<√>**.
D. Wciśnij **<▶>** aby wybrać pomiędzy **wyłączone po 10 sekundach** lub **zawsze włączone**.
E. Po wybraniu odpowiedniej opcji wciśnij **<√>** w celu zaakceptowania.

5.1.5 Blokada radia

- A. Po wejściu w TRYB INSTALATORA, na wyświetlaczu LCD widnieje napis TEST-LACZNOSC.
B. Wciśnij kilkakrotnie **<▶>** do momentu gdy LCD będzie pokazywał BLOK. RADIA.
C. Wciśnij **<√>**.
D. Wciśnij **<▶>** aby wybrać pomiędzy: **UL 20/20, EN 30/60, klasa 6 (30/60), wyłączony** lub **inne**.
E. Po wybraniu odpowiedniej opcji wciśnij **<√>** w celu zaakceptowania.

5.1.6 Odczytywanie numeru seryjnego urządzenia.

- A. Po wejściu w TRYB INSTALATORA, na wyświetlaczu LCD widnieje napis TEST-LACZNOSC.
B. Wciśnij kilkakrotnie **<▶>** do momentu gdy LCD będzie pokazywał NUMER SERYJNY.
C. Wciśnij **<√>** aby odczytać numer seryjny urządzenia.

USTAWIANIE FUNKCJI

Menu użytkownika dostępne jest tylko dla użytkowników znających kod główny systemu. Fabryczny kod główny to 1111. Użyj tego kodu, aby uruchomić menu użytkownika, zmień ten kod i nie przekazuj go osobą nieupoważnionym (patrz instrukcja użytkownika PowerMax+).

- A. Wciśnij przycisk **▶** dwa razy.

Wyświetlacz powinien pokazywać:

TRYB UZYTEKOW.

- B. Wciśnij **√**. Wyświetlacz powinien pokazywać:

WPISZ KOD: █ █ █ █

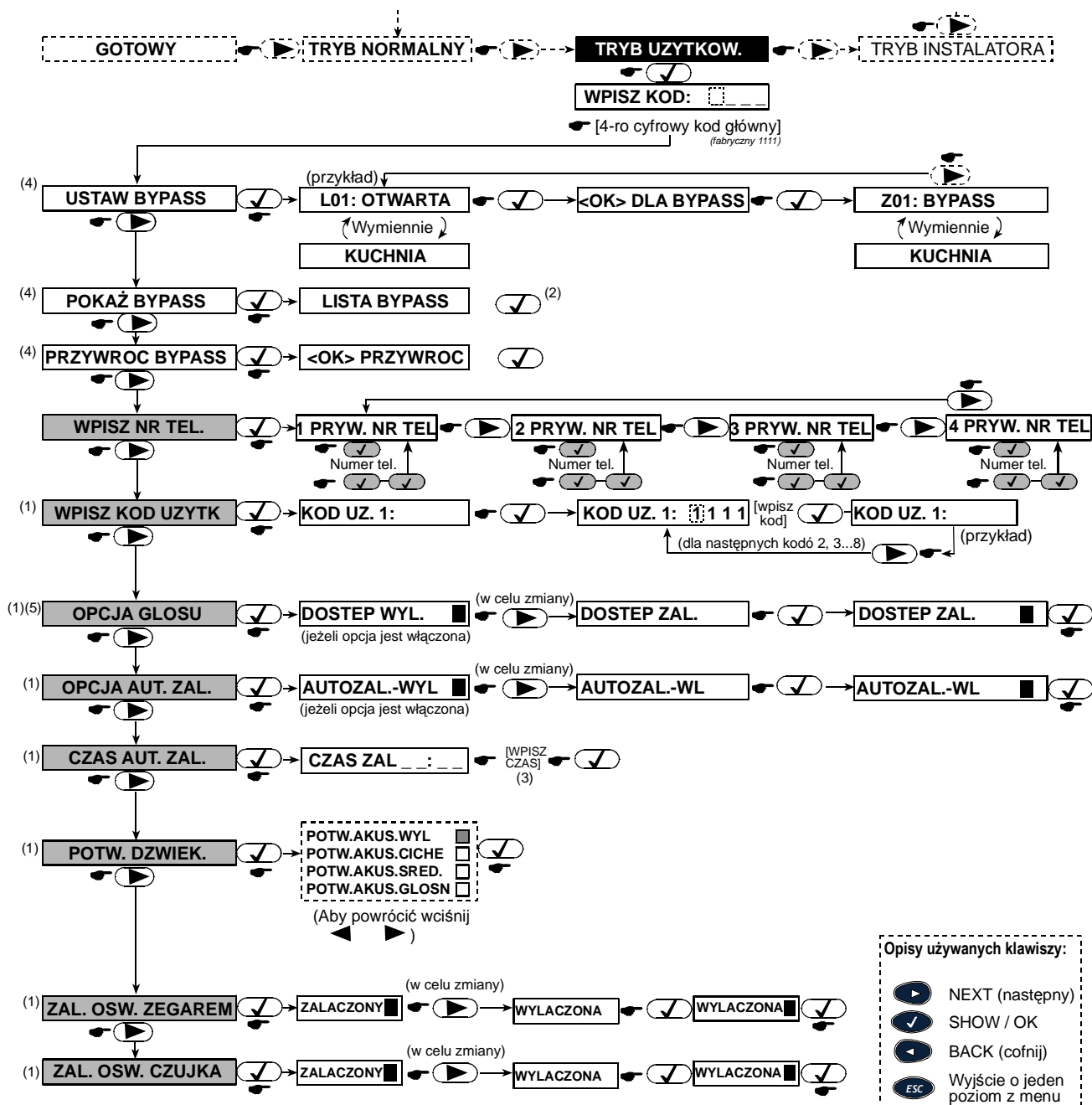
- C. Wprowadź kod. Wyświetlacz powinien pokazywać:

USTAW BYPASS




Nota: Jeżeli opcja blokowania linii jest włączona w PowerMax+ wyświetlacz pokaże:

WPISZ NR TEL.

D. Jeżeli chcesz zmienić wybrane funkcje postępuj zgodnie z procedurą pokazaną na rysunku 9.






NOTY

- (1) Funkcje w ciemnych prostokątach dostępne tylko po wprowadzeniu głównego kodu użytkownika (master).
- (2) Wciśnięcie OK (✓) wyświetla listę linii zablokowanych (będących w stanie bypass). Klawisze <> umożliwiają przegląd listy.
- (3) Aby wprowadzić "A" (AM) wciśnij , "P" (PM) wciśnij . Format czasu (12h lub 24h) ustawiany jest w centrali PowerMax+.
- (4) USTAW BYPASS / POKAŻ BYPASS / PRZYWRÓC BYPASS jest dostępny jeżeli opcja BYPASS jest włączona w PowerMAX+.
- (5) Jeżeli OPCJA GŁOSU jest włączona można ją wyłączyć/włączyć klawiszem .

Rysunek 9: Menu użytkownika

6. OPERACJE

Funkcje	Zdarzenie
Uzbr. częściowe HOME	 [kod użytkownika] ^{(1) (3)}
Uzbr. częściowe - natychmiastowe HOME INSTANT	 [kod użytkownika] ⁽¹⁾ 

Uzbr. całkowite AWAY	 [kod użytkownika] ⁽¹⁾
Uzbr. całkowite - natychmiastowe AWAY INSTANT	 [kod użytkownika] ⁽¹⁾ 

Uzbr. częściowe wymuszone HOME	[kod użytkownika] ⁽¹⁾
Uzbr. Całkowite wymuszone AWAY	[kod użytkownika] ⁽¹⁾
Rozbrojenie	[kod użytkownika] ⁽¹⁾
Włącz X-10	[numer urządzenia 1-15]
Wyłącz X-10	[numer urządzenia 1-15]
Rozjaśnianie / ściemnianie	lub [numer urządzenia 1-15] lub
Wezwanie pomocy	(≈ 2 sek.) ⁽⁵⁾
Pożar	(≈ 2 sek.) ⁽⁵⁾
Napad / panika	
Uzbrojenie typu Latchkey	[kod użytkownika] ⁽¹⁾
Szybkie uzbrojenie (bez kodu)	(jeżeli opcja włączona w PowerMax+)

Gong ON/OFF	(ponownie by zmienić opcję)
Nagrywanie	(trzymać podczas nagrywania)
Odtwarzanie	
Włączenie / wyłączenie głosu	
Testowanie	[kod użytkownika] ^{(1) (3)}
Bypass (blokada linii)	[kod użytkownika] ⁽¹⁾
Rozb. wymuszone	[kod „pułapka”] (2580 fabrycznie)

Noty

1. Fabryczny kod główny użytkownika (master) - 1 1 1 1.
2. Dla uzbrojenie typu LATCHKEY, wciśnij klawisz AWAY i ponownie AWAY.
3. Wciskanie nieodpowiedniej sekwencji kodu sygnalizowane jest dłuższym sygnałem dźwiękowym.
4. Jeżeli sekwencja kodu nie jest wprowadzana, po ok. 5 sekundach opcja zostaje automatycznie wyłączona.
5. Wezwanie pomocy, Pożar oraz Panika są aktywne jeżeli odpowiednie opcje włączone są w PowerMax+.

7. ZGODNOŚĆ ZE STANDARDAMI

Urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego 1999/5/EC oraz jej Rady z 9 Marca 1999 w zakresie urządzeń radiowych i telekomunikacyjnych.

Częstotliwość pracy systemu bezprzewodowego w UE:

- 433.92 MHz nie jest zabroniona w żadnym kraju UE.
- 315 MHz jest zabroniona w każdym kraju UE.
- 868.95 MHz nie jest zabroniona w żadnym kraju UE.
- 869.2625 MHz nie jest zabroniona w żadnym kraju UE.

GWARANCJA

Visonic Ltd. i/lub jej spółki zależne i stowarzyszone ("Producent") gwarantuje, że jego produkty, o których w dalszej części mowa jest jako o "Produkcje" lub "Produktach" są zgodne z jego własnymi rysunkami technicznymi i warunkami technicznymi i są wolne od wszelkich defektów co do materiałów lub wykonawstwa w przypadku ich normalnego użytkowania i obsługi w okresie 12 miesięcy od daty wysyłki przez Producenta. Obowiązki Producenta w okresie gwarancji będą się ograniczały do, według jego uznania, naprawy lub wymiany produktu lub jakiegokolwiek jego części. Producent nie będzie ponosił opłat związanych z demontażem lub reinstalacją. Aby móc skorzystać z gwarancji produkt musi zostać zwrócony Producentowi z zapłaconym z góry frachtem i ubezpieczeniem.

Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania w następujących przypadkach: niewłaściwa instalacja, niewłaściwe użytkowanie, nie przestrzeganie instrukcji w zakresie instalacji i działania, zmiany, nadużycie, wypadek lub ingerencja oraz naprawa przez jakąkolwiek stronę inną niż Producent.

Niniejsza gwarancja stanowi wyłączną gwarancję w miejsce wszystkich pozostałych gwarancji, zobowiązań lub odpowiedzialności, niezależnie czy podanych na piśmie czy ustnie, wyraźnych czy dorozumianych, łącznie z wszelkimi gwarancjami pokupności lub przydatności dla szczególnego celu lub w inny sposób. W żadnym przypadku Producent nie będzie odpowiadał przed jakąkolwiek stroną za jakiegokolwiek szkody wynikowe lub uboczne z powodu naruszenia niniejszej gwarancji lub jakichkolwiek innych gwarancji, jak podano powyżej.

Niniejsza gwarancja nie zostanie zmieniona, zmodyfikowana lub rozszerzona, a Producent nie upoważnia żadnej osoby do działania w jego imieniu w zakresie modyfikacji, zmiany lub rozszerzenia niniejszej gwarancji. Niniejsza gwarancja będzie miała zastosowanie jedynie do Produktu. Wszelkie produkty, akcesoria lub elementy składowe innych produktów zastosowane w połączeniu z Produktem, łącznie z bateriami, będą objęte wyłącznie ich własną gwarancją, jeżeli taka będzie istniała. Producent nie będzie odpowiadał za jakiegokolwiek szkody lub straty, pośrednie czy bezpośrednie, uboczne, wynikowe lub inne, spowodowane nieodpowiednim funkcjonowaniem Produktu z powodu produktów, akcesoriów, elementów składowych innych produktów, łącznie z bateriami, zastosowanymi łącznie z Produktami.

Producent nie wydaje oświadczenia, że jego Produkt nie będzie mógł zostać zaatakowany i/lub nie da się go obejść, ani że Produkt zapobiegnie śmierci, urazowi ciała i/lub obrażeniom ciała i/lub szkodzie majątkowej wskutek włamania, rozboju, pożaru lub innej szkodzie lub że Produkt we wszystkich tych przypadkach dostarczy odpowiednie ostrzeżenie lub zapewni ochronę. Użytkownik rozumie, że odpowiednio zainstalowany i utrzymany alarm może jedynie zmniejszyć ryzyko takich wypadków jak włamanie, rozboj i pożar, bez dostarczenia ostrzeżenia, ale że nie stanowi on ubezpieczenia lub gwarancji, że takowe nie wystąpi, ani że w ich wyniku nie wystąpi przypadek śmierci, urazu ciała i/lub szkody majątkowej. Producent nie będzie ponosić odpowiedzialności za jakikolwiek przypadek śmierci, urazu ciała i/lub szkody majątkowej lub jakiegokolwiek innej szkody, pośredniej, bezpośredniej, wynikowej, ubocznej lub innej, w oparciu o roszczenie, że zawiodło funkcjonowanie Produktu. Jednakże, jeżeli Producent będzie odpowiadać, pośrednio lub bezpośrednio z tytułu jakiegokolwiek szkody lub straty wynikającej z tej ograniczonej gwarancji lub w inny sposób, niezależnie od przyczyny lub pochodzenia, maksymalna odpowiedzialność Producenta w żadnym przypadku nie przekroczy ceny zakupu Produktu, która zostanie ustalona jako kara umowna a nie jako kara, i będzie pełnym i jedynym zadośćuczynieniem ze strony Producenta.

Ostrzeżenie: Użytkownik powinien stosować się do instrukcji w zakresie operacji i działania i między innymi powinien on testować Produkt i cały system co najmniej raz na tydzień. Z różnych powodów, łącznie z, ale bez ograniczania się do, zmian w warunkach środowiska naturalnego, zakłóceń elektrycznych lub elektronicznych i ingerencji, Produkt może nie funkcjonować zgodnie z oczekiwaniami. Użytkownikowi radzimy przedsięwziąć wszelkie niezbędne środki ostrożności dla jego bezpieczeństwa i ochrony jego własności.
6/91



W.E.E.E. Product Recycling Declaration/Deklaracja dotycząca recyklingu produktu

W celu uzyskania informacji dotyczących recyklingu produktu, proszę zwrócić się do podmiotu, który sprzedał ten produkt. Jeżeli przestajesz używać tego produktu i nie zwracasz go celem naprawy, wówczas musisz upewnić się że jest on zwrócony w sposób ustalony z dostawcą sprzętu. Ten produkt nie może zostać wyrzucony wraz z codziennymi odpadkami.
Dyrektywa 2002/96/EC Waste Electrical and Electronic Equipment/Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny



VISONIC LTD. (ISRAEL): P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. PHONE: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788
VISONIC INC. (U.S.A.): 65 WEST DUDLEY TOWN ROAD, BLOOMFIELD CT. 06002-1376. PHONE: (860) 243-0833, (800) 223-0020. FAX: (860) 242-8094
VISONIC LTD. (UK): FRASER ROAD, PRIORY BUSINESS PARK, BEDFORD MK44 3WH. PHONE: (0870) 7300800 FAX: (0870) 7300801
VISONIC CE. (POLAND): 01-698 WARSZAWA, SMOLEŃSKIEGO 2. TEL: (+48 22) 639-34-36 FAX: (+48 22) 833-48-61
INTERNET: www.visonic.com, www.visonic.com.pl
©VISONIC LTD. 2005 Źródło: MKP-150 DE2462U (REV. 3 01/07) 2007-01-15



MADE IN ISRAEL